La închiderea ediției

ASEARĂ, LA GIESSEN, ÎN SFERTURILE CUPEI CUPELOR DE VOLEI, U. S. C. – STEAUA BUCUREȘTI 1-3

DÜSSELDORF, 11 (prin telex de la Agenția S.I.D.). Aseară la Giessen, în sferturile de finală ale „Cupei cupelor" la volei masculin, în fața a 1.000 de spectatori, vicecampioana României, Steaua București, a întîlnit în prima manșă formația locală U.S.C. Victoria a revenit voleibaliștilor de la Steaua cu scorul de 3—1 (15—11, 15—6, 11—15, 15—10).

JUNIOARELE ROMÂNCE, A TREIA VICTORIE CONSECUTIVĂ ÎN TURNEUL INTERNAȚIONAL DE VOLEI DE LA SOFIA

La Sofia au continuat meciurile turneului internațional de volei pentru juniori. În competiția feminină, echipa României a obținut o nouă victorie, cea de-a treia consecutivă, întrecînd cu scorul de 3—1 (9-15, 15-13, 15-11, 15-13) echipa Bulgariei. Ungaria a învins Spania cu 3—0. Rezultate din turneul masculin: Bulgaria A — Polonia 3—2; Bulgaria B — România 3—1; Spania — Ungaria 3—2; România — Ungaria 3—2; Bulgaria A — Bulgaria B 3—1.

STENMARK ÎL ÎNVINGE PE BORG!

În ancheta presei sportive din Suedia, schiorul Ingemar Stenmark, dublu campion olimpic, a fost desemnat drept cel mai bun sportiv suedez al anului 1980, înaintea jucătorului de tenis Bjorn Borg.

ANATOLI KARPOV, CAMPIONUL MONDIAL DE ȘAH, ÎL ARE DREPT ȘALANGER PE VIKTOR KORCINOI

După cum relatează agenția France Presse, marele maestru Robert Hübner a renunțat să mai continue meciul pe care-l susține la Merano (Italia) cu marele maestru Viktor Korcinoi, în cadrul finalei turneului candidaților la titlul mondial de șah. În momentul cînd Hübner a luat această decizie, confirmată de arbitrul întîlnirii Henk Folkers (Olanda) scorul era de 4,5—3,5 puncte (două partide întrerupte) în favoarea lui V. Korcinoi, care devine astfel șalanger al actualului campion mondial, Anatoli Karpov. Meciul pentru titlul mondial între A. Karpov și V. Korcinoi ar urma să se dispute în vara acestui an.

PE GHEAȚĂ ȘI PE ZĂPADĂ

Pe urmele celebrei sale surori? Deocamdată, Cornelia Pröll *a cîștigat recent, la Pfronten, în Bavaria, o cursă de coborîre, contînd pentru Cupa Mondială. Iat-o în fotografie, zîmbind fericită între schioarele* Doris de Agostini *și* Holy Flanders.
Telefoto: A.P.-AGERPRES

BOB

Pe pîrtia de la Igls (Austria), în campionatul european pentru bobsleigh-uri de patru persoane, după primele două manșe conduce echipajul R. D Germane I — 1:46,76, urmat de R. D. Germană II — 1:47,13 și Elveția I — 1:47,25.

SCHI

La Muehlleithen (R.D.G.), proba feminină de 5 km din cadrul concursului internațional a fost cîștigată de campioana olimpică Barbara Petzold (R.D.G.), cu timpul de 16:39,73. Pe locurile următoare s-au clasat Raisa Smetanina (U.R.S.S.) — 16:40,91 și Karin Lamberg (Suedia) — 16:49,35.

În concursul internațional de schi fond de la Klingenthal (R.D.G.), proba feminină de 10 km a fost cîștigată de sportiva sovietică Raisa Smetanina în 33:33,53, secundată de coechipiera sa Raisa Șorova — 33:49,14.

Proba de coborîre, disputată la Garmisch Partenkirchen, pe o pîrtie în lungime de 3 320 m, cu o diferență de nivel de 920 m, a revenit schiorului canadian Steve Podborski cu timpul de 1:55,48, urmat de elvețianul Peter Muller — 1:56,05 și austriacul Harti Weirather — 1:56,31.

SĂRITURI

Concursul internațional de sărituri cu schiurile desfășurat pe trambulina de la Maribor (Iugoslavia) a fost cîștigat de norvegianul Oleg Tvedt, cu 231,8 puncte. L-au urmat coechipierul său Jensen — 226,4 p și austriacul Lipburger — 226,1 p.

HOCHEI

După desfășurarea a 25 de etape, în campionatul de hochei pe gheață al Cehoslovaciei pe primul loc în clasament se află Motor Ceske Budejovice, cu 36 puncte, urmată de T.E. Vitkovice și K.H.Z. Litvinov, cu același număr de puncte. În etapa a 25-a, Motor a învins cu 5—1 pe T.E. Gottwaldov, iar Slovan Bratislava a întrecut cu 4—3 pe Skoda Plsen.

ACTUALITATEA ÎN TENIS

În competiția feminină de tenis „Turneul campioanelor", care se desfășoară la Landover (Maryland), în apropiere de Washington, o altă surpriză: Wendy Turnbull (Australia) — Hana Mandlikova (Cehoslovacia) 4—6, 6—3, 6—3. Finala turneului se va disputa între tinerele jucătoare americane Tracy Austin și Andrea Jaeger. În semifinale Austin a eliminat-o cu 6—2, 6—1 pe Wendy Turnbull, iar Jaeger a învins-o pe Martina Navratilova cu 6—4, 4—6, 6—1. Marea favorită a turneului, americanca Chris Evert-Lloyd, fiind bolnavă de gripă, nu s-a prezentat la jocurile cu Navratilova și Jaeger. Pentru locurile 7—8 ale turneului urmau să se întîlnească Virginia Ruzici și Pam Shriver. După cum transmit agențiile internaționale de presă meciul n-a avut loc, deoarece Pam Shriver este accidentată.

Finala probei de dublu a fost cîștigată de perechea Wendy Turnbull (Australia) și Rosie Casals (S.U.A.) care a întrecut cu 6—3, 4—6, 7—6 pe americanele Candy Reynolds și Paula Smith.

☆

La Quito a început meciul dintre echipele Ecuadorului și Uruguayului din cadrul „Cupei Davis" (zona americană). După prima zi, scorul este egal: 1—1.

★

În meciul de la Bogota din cadrul aceleiași competiții, Columbia și Canada se află, de asemenea, la egalitate: 1—1.

★

În turneul internațional de la Chicago la care participă 8 jucători au fost înregistrate următoarele rezultate: Connors — Solomon 6—4, 6—3; Gerulaitis — Teltscher 7—6, 6—2; McEnroe — Fleming 7—6, 7—5; Tanner — Kriek 6—2, 6—4. În semifinale, Tanner îl va întîlni pe Connors, iar McEnroe va juca în compania lui Gerulaitis.

★

Au continuat meciurile turneului internațional de la Adelaida (sferturi de finală): Edmonson — Gullikson 6—3, 7—6; Ball — Fitzgerald 7—6, 7—5; Edwards — Pascoe 6—1, 6—4; Drewett — Johnstone 6—3, 6—0.

★

La Auckland (Noua Zeelandă): Parun — Simpson 6—4, 6—7, 10—8; Martin — Hightower 3—6, 7—6, 7—5; Scanlon — Mayotte 7—6, 6—1; Tim Wilkison — Taygan 3—6, 6—4, 6—3.

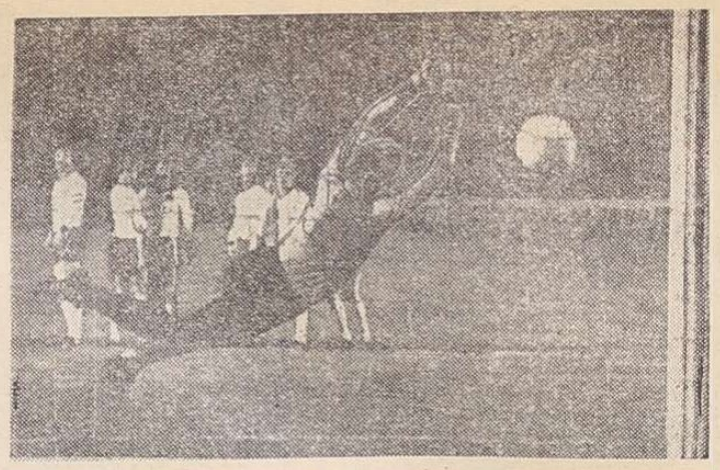
★

La Londra au continuat meciurile turneului internațional rezervat probei de dublu. Rezultate: McMillan, Mottram — Riessen, Stewart 2—6, 6—3, 1—6, 6—3, 6—4; Fibak, Smid — Curren, Denton 1—6, 6—4, 6—3, 6—2; Amaya, Pfister — McNamara, McNamee 2—6, 7—6, 6—4, 6—3. Pentru semifinale s-au calificat perechile Amaya, Pfister; McNamara, McNamee; Smith, Lutz și Gunthard, Sandy Mayer.

Retrospective 80

NUMITOR COMUN ÎN CUPA U.E.F.A.: ST. ETIENNE

Numitorul comun al celor două ediții consecutive ale cupei care reunește cele mai multe formații de pe bătrînul continent **Cupa U.E.F.A.**, poate fi socotit clubul francez **St. Etienne**. De ce? Nu numai pentru faptul că formația antrenată de **Robert Herbin** este prezentă din nou în sferturile de finală, ci și pentru că ea a parafat cea mai mare surpriză a acestei competiții în care, de regulă, se și produc cele mai spectaculoase surprize. Astfel, dacă în ediția precedentă, St. Etienne, calificată în „sferturi" se oprea acolo fără a reuși o victorie în confruntarea cu echipa vest-germană **Borussia Mönchengladbach**, pierzînd net (1—4, 0—2), iată că acum, în actuala ediție, reușește o senzațională calificare pentru primăvară în dauna unei alte echipe din „Bundesliga", nu mai puțin cunoscută, **Hamburger S.V.**, pe care a surclasat-o pe terenul acesteia (5—0 !), nelăsîndu-i în partida retur nici măcar consolarea golului de onoare (1—0)... Succes care a și determinat pe mulți confrați de ai noștri de peste hotare să aprecieze această performanță a echipei lui **Platini** drept una din marile surprize ale anului sportiv 1980.



Unul din golurile marii surprize care s-a numit victoria lui St. Etienne la Hamburg: portarul Koitka *nu poate opri balonul expediat în plasă, din lovitură liberă, de internaționalul francez* Platini, *și scorul devenise 2—0 în min. 28.* Foto: A.P.-AGERPRES

Dealtfel, din această confruntare fotbalistică franco — vest-germană rezultă și o altă caracteristică a ediției 1980—81 a Cupei U.E.F.A.: dacă în primăvara '80 se aflau în cursa pentru dobîndirea trofeului (la al cărei start se aliniază de fiecare dată 64 de competitoare) nu mai puțin de 5 formații din R.F.G. și nici o reprezentantă a „cocoșului galic", în primăvara '81 la tragerile la sorți vor fi prezente două echipe franceze (**St. Etienne** și **Sochaux**) și doar una vest-germană (**F.C. Köln**). Contrast evident cu fazele finale ale precedentei ediții în care au evoluat numai fotbaliști vest-germani, cupa revenind, în cele din urmă, norocoasei învingătoare a reprezentantei fotbalului românesc, **Dinamo**, formația **Eintracht Frankfurt pe Main**, lansată pe acest culoar favorabil la capătul căruia s-au aflat golurile marcate în deplasare la **Mönchengladbach** (2—3), și care corelate cu victoria la limită obținută pe teren propriu (1—0) a adus trofeul în orașul de pe Main.

În toamna lui 1980, deținătoarea trofeului a capotat în sferturile de finală în fața lui **F.C. Sochaux, Djaadaoui, Bonnevay** și **Stopyra**, dovedindu-se mai buni decît **Pezzey, Hölzenbein** și **Cha** (4—2, 0—2).

Dintre reprezentantele noastre la actuala ediție, **F. C. Argeș** lăsa să se întrevadă putine speranțe de calficare după debut (cu **F.C. Utrecht**), în schimb **Steaua** avea bune șanse în fața reputatei echipe din **Liege, Standard**. După ce au reusit un egal (1—1) în deplasare la București, gazdele au evoluat surprinzător, mai slab ca în primul meci, nereușind nici un meci egal, după ce au fost dominate tactic (1—2). Forța de joc a belgienilor a reieșit cu pregnanță în tururile următoare cînd au reușit să treacă de **F. C. Kaiserslautern** (dublă victorie !) și de **Dynamo Dresda** (după un 1—1 la Liege, un categoric 4—1 la Dresda, ceea ce dovedește din nou eficiența echipei în jocurile din deplasare, factor decisiv în calificare).

Ce ați spune stimați cititori dacă finala Cupei U.E.F.A. va avea ca protagoniste pe revelațiile sfîrșitului de sezon 1980, **St. Etienne** și **Standard Liege**? Dacă nu cumva sorții vor decide o asemenea confruntare într-o fază anterioară...

Paul SLĂVESCU
Ion OCHSENFELD

URUGUAY, ÎNVINGĂTOARE LA „EL MUNDIALITO" 2-1 în finala cu Brazilia

Turneul internațional de fotbal „El Mundialito", disputat la Montevideo, la care au participat 4 foste campioane mondiale — Uruguay, Braziliia, Italia, R.F. Germania —, actuala campioană, Argentina și o vicecampioană mondială — Olanda (înlocuitoarea Angliei), a fost cîștigat de reprezentativa Uruguayului, învingătoare în finala desfășurată pe stadionul „Centenario" din Montevideo, cu scorul de 2—1 (0—0) în fața formației Braziliei. Uruguayenii repetă astfel, la același scor, victoria obținută în fața jucătorilor brazilieni în finala celui de-al patrulea campionat mondial din 1950, de pe celebrul stadion „Maracana" din Rio de Janeiro.

Partida, în urma cărela Uruguayul a intrat în posesia trofeului „Copa de oro", s-a desfășurat în nota de dominare teritorială a brazilienilor, dar gazdele au știut să folosească foarte bine arma contraatacului. La unul dintre acestea, în minutul 50, Ruben Paz a scăpat singur, a șutat în portarul brazilian Leite, balonul a ajuns la uruguayanul Barrios, care a deschis scorul. Brazilia a egalat după numai 12 minute, printr-un penalty transformat de Socrates, dar uruguayenii reușesc în minutul 80 golul victoriei, prin Victorino, care a reluat cu capul mingea trimisă din lovitura liberă executată de Ramos.

Au asistat 71 000 de spectatori. Arbitrul austriac Erich Linemayer a condus următoarele formații: **Uruguay:** Rodriguez — Diego, Oliveira, De Leon, Martinez — De la Pena (min. 35 Barrios), Krasowski, Paz — Ramos, Victorino, Morales; **Brazilia:** Leite — Edevaldo, Oscar, Luisinho, Junior — Batista, Toninho Cerezo, Paulo Isidoro — Tita (min. 54 Serginho), Socrates, Ze Sergio (min. 82 Eder).

CAMPIONATE ● ANGLIA: Aston Villa — Liverpool 2—0; Wolverhampton — Middlesbrough 3—0; Leeds — Southampton 0—3; Everton — Arsenal 1—2; Manchester United — Brighton 2—1; Ipswich — Nottingham 2—0; Tottenham — Birmingham 1—0; Sunderland — Norwich 3—0; Leicester — W.B. Albion 0—2; Coventry — Manchester City 1—1; Crystal Palace — Stoke 1—1. ● **SCOȚIA:** Celtic a învins cu 2—1 pe Dundee, Rangers a cîștigat cu 2—0 în deplasare la Morton, iar Aberdeen a dispus cu 2—0 de Hearts.

• TELEX •

AUTOMOBILISM ● „Raliul Monte Carlo" se va desfășura anul acesta între 24 și 31 ianuarie și va reuni 275 de echipaje. Startul în prima etapă (parcursul de concentrare) se va da din șapte orașe: Paris (84 de echipaje), Monte Carlo (70), Lausanne (65), Roma (9), Raamsdonk (6), Zaragoza (6) și Londra (5).

BASCHET ● În turneul internațional masculin de la Varșovia, selecționata orașului Budapesta a învins cu scorul de 104—71 (54—45) formația locală A.Z.S. Într-un alt joc, reprezentativa orașului Helsinki a dispus cu 112—103 (47—57) de echipa „Polonia" Varșovia.

BOX ● Boxerul italian Luigi Minchillo a fost desemnat de forul internațional EBU, șalanger la titlul de campion al Europei la categoria „superwelter" (mijlocie-mică), deținut de iugoslavul Marian Beneș. Nu a fost încă fixată data acestei întîlniri.

HOCHEI PE IARBĂ ● A început competiția internațională pentru „Trofeul celor 6 natiuni" care are loc la Karachi. Primele rezultate înregistrate: Pakistan — Spania 5—2 (1—1); Anglia — R. F. Germania 1—1 (1—0). ● Competiția feminină pentru „Cupa Mondială" va avea loc între 27 martie și 5 aprilie la Buenos Aires. În prima zi sînt programate următoarele întîlniri: Australia — Austria; Belgia — Olanda; Canada — Spania; R. F. Germania — Mexic; U.R.S.S. — Franța și Argentina — Japonia.

ȘAH ● În turneul internațional de la Hastings (Anglia), după disputarea a 10 runde în fruntea clasamentului se află Andersson (Suedia), cu 6,5 p și o partidă întreruptă, urmat de Alburt (S.U.A.) și Torre (Filipine), 6,5 p. În runda a 10-a, Andersson a întrerupt cu cehoslovacul Ftacnik, iar Alburt a remizat cu Liberson ● Turneul internațional desfășurat în orașul cehoslovac Trinec s-a încheiat cu victoria maestrului polonez Adamski, care a totalizat 9,5 p din 13 posibile. Pe locul secund, cu același număr de puncte (coeficient Soneborn inferior), s-a clasat Sykora (Cehoslovacia). ● În campionatul unional, care se dispută la Alma Ata, după 11 runde se menține lideră Irina Levitina cu 9 p, secundată de Nina Gurieli, 8 p, și Elena Fatalibekova, cu 7 p. ● După 10 runde, în campionatul unional masculin de șah, de la Vilnius, conduce Kuprelcik cu 8 p, urmat de Iusupov 7 p (1), Belasov, Beliavski și Dolmatov — cîte 6 p.

VOLEI ● La Moscova, într-un meci pentru Cupa campionilor europeni (m), TSKA Moscova a întrecut cu 3—1 pe Klippan Torino. ● La Budapesta, în meci tur contînd pentru sferturile de finală ale „Cupei cupelor" (m), Csepel a întrecut cu 3—2 pe Ruda Hvezda Bratislava.

Redacția și administrația: cod 70139 București, str. V. Conta 16, ot. P.T.T.R. 1, tel. centrală 50 50 secția coresp. 11 51 09; interurban 437; telex 10 350 romsp. Tiparul I. P. „Informația" Pentru străinătate: abonamente prin ILEXIM — departamentul export import presă, P.O. Box 136-137, telex 11 226, București, str. 13 Decembrie nr. 3. R. 1. 10363